



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

High-Speed Rail Network Act

Loi sur le réseau ferroviaire à grande vitesse

S.C. 2026, c. 3, s. 191

L.C. 2026, ch. 3, art. 191

NOTE

[Enacted by section 191 of chapter 3 of the Statutes of Canada, 2026, in force on assent March 26, 2026.]

NOTE

[Édictée par l'article 191 du chapitre 3 des Lois du Canada (2026), en vigueur à la sanction le 26 mars 2026.]

Current to March 31, 2026

À jour au 31 mars 2026

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to March 31, 2026. Any amendments that were not in force as of March 31, 2026 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité – lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 31 mars 2026. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 31 mars 2026 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

An Act respecting the high-speed rail network

	Alternative Title
1	Alternative title
	Interpretation
2	Definitions
3	Interpretation
	Declaration
4	General advantage of Canada
	Approval
5	Construction deemed approved
	Impact Assessments
6	Designated project
7	Non-application
	Right of First Refusal
8	Notice of right of first refusal
9	Effect of notice
10	Void or null
11	Deleting notice — ceases to have effect
	Prohibition on Work
12	Notice of prohibition on work
13	Prohibition
14	Entry for verification or appraisal
15	Deleting notice
16	Compensation
	Expropriation
17	Deemed railway company
18	Non-application
19	Appropriate Minister's obligations
20	Omission, misstatement or erroneous description

TABLE ANALYTIQUE

Loi concernant le réseau ferroviaire à grande vitesse

	Titre subsidiaire
1	Titre subsidiaire
	Définitions et interprétation
2	Définitions
3	Disposition interprétative
	Déclaration
4	Ouvrages d'intérêt général pour le Canada
	Autorisation
5	Construction réputée autorisée
	Évaluations d'impact
6	Projet désigné
7	Non-application
	Droit de préemption
8	Avis d'assujettissement à un droit de préemption
9	Effet de l'avis
10	Nullité
11	Radiation de l'avis : cessation d'effet
	Interdiction de réalisation de travaux
12	Avis d'interdiction de réalisation de travaux
13	Interdiction
14	Entrée en vue d'une vérification ou d'une évaluation
15	Radiation de l'avis
16	Indemnité
	Expropriation
17	Assimilation : compagnie de chemin de fer
18	Non-application
19	Obligations du ministre compétent
20	Omission, exposé inexact ou description erronée

- 21 Objections
- 22 Confirmation or abandonment of intention
- 23 Market value — exceptions

Property of the Corporation

- 24 Disposal or lease

Indigenous Knowledge

- 25 Confidentiality

- 21 Oppositions
- 22 Confirmation de l'intention ou renonciation
- 23 Valeur marchande : exclusions

Biens de la Société

- 24 Cession ou location

Connaissances autochtones

- 25 Caractère confidentiel



S.C. 2026, c. 3, s. 191

L.C. 2026, ch. 3, art. 191

An Act respecting the high-speed rail network

[Assented to 26th March 2026]

Alternative Title

Alternative title

1 This Act may be cited as the *High-Speed Rail Network Act*.

Interpretation

Definitions

2 The following definitions apply in this Act.

appropriate Minister has the meaning assigned by paragraph (a) of the definition *Minister* in subsection 2(1) of the *Expropriation Act*. (*ministre compétent*)

Corporation means the subsidiary of VIA Rail Canada Inc. incorporated under the *Canada Business Corporations Act* on November 29, 2022 with the corporate name VIA HFR - VIA TGF Inc. or its assign or successor. (*Société*)

Crown has the same meaning as in subsection 2(1) of the *Expropriation Act*. (*Couronne*)

expropriated has the same meaning as in subsection 2(1) of the *Expropriation Act*. (*exproprié*)

high-speed rail network means the rail network that allows for the carrying of passengers at high speed between Quebec and Ontario. (*réseau ferroviaire à grande vitesse*)

Indigenous knowledge means the Indigenous knowledge of the Indigenous peoples of Canada. (*connaissances autochtones*)

Loi concernant le réseau ferroviaire à grande vitesse

[Sanctionnée le 26 mars 2026]

Titre subsidiaire

Titre subsidiaire

1 La présente loi peut être ainsi désignée : *Loi sur le réseau ferroviaire à grande vitesse*.

Définitions et interprétation

Définitions

2 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

bien-fonds S'entend au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur l'expropriation*. (*land*)

chemin de fer S'entend au sens de l'article 87 de la *Loi sur les transports au Canada*. (*railway*)

connaissances autochtones Connaissances autochtones des peuples autochtones du Canada. (*Indigenous knowledge*)

Couronne S'entend au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur l'expropriation*. (*Crown*)

droit ou intérêt requis pour le réseau ferroviaire à grande vitesse Droit réel immobilier ou intérêt foncier dont la Société a besoin pour un chemin de fer qui fera partie du réseau ferroviaire à grande vitesse. (*interest or right required for the high-speed rail network*)

enregistrer S'entend au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur l'expropriation*. (*registered*)

exproprié S'entend au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur l'expropriation*. (*expropriated*)

Indigenous peoples of Canada has the meaning assigned by the definition *aboriginal peoples of Canada* in subsection 35(2) of the *Constitution Act, 1982*. (*peuples autochtones du Canada*)

interest or right required for the high-speed rail network means an interest in land or immovable real right that the Corporation requires for the purpose of a railway that is to be part of the high-speed rail network. (*droit ou intérêt requis pour le réseau ferroviaire à grande vitesse*)

land has the same meaning as in subsection 2(1) of the *Expropriation Act*. (*bien-fonds*)

Minister means the Minister of Transport. (*ministre*)

occupant means

- (a) a person who occupies land and has an immovable real right in the land other than ownership;
- (b) a person, other than a lessee, who occupies land and has a lesser interest than an interest in fee simple in the land; or
- (c) a person, other than a lessee, who occupies land with the permission of the owner of the land. (*occupant*)

owner means, in respect of land in Canada elsewhere than in Quebec, an owner in fee simple. (*propriétaire*)

railway has the same meaning as in section 87 of the *Canada Transportation Act*. (*chemin de fer*)

registered has the meaning assigned by the definition *register* in subsection 2(1) of the *Expropriation Act*. (*enregistrer*)

registrar has the same meaning as in subsection 2(1) of the *Expropriation Act*. (*registrator*)

Interpretation

3 For the purposes of the definition *interest or right required for the high-speed rail network* in section 2, of paragraph 7(b) and of sections 17 to 23,

- (a) an interest in land relates to any land in Canada elsewhere than in Quebec;
- (b) an immovable real right relates to any land in Quebec and includes the right of a lessee of the land;

ministre Le ministre des Transports. (*Minister*)

ministre compétent S'entend au sens de l'alinéa a) de la définition de *ministre* au paragraphe 2(1) de la *Loi sur l'expropriation*. (*appropriate Minister*)

occupant Selon le cas :

- a) personne qui occupe le bien-fonds et qui a un droit réel immobilier sur ce bien-fonds autre qu'un droit de propriété;
- b) personne, autre qu'un locataire, qui occupe le bien-fonds et qui a un intérêt moindre qu'un intérêt en fief simple sur ce bien-fonds;
- c) personne, autre qu'un locataire, qui occupe le bien-fonds avec la permission du propriétaire de celui-ci. (*occupant*)

peuples autochtones du Canada S'entend au sens du paragraphe 35(2) de la *Loi constitutionnelle de 1982*. (*Indigenous peoples of Canada*)

propriétaire À l'égard d'un bien-fonds situé au Canada mais ailleurs qu'au Québec, le propriétaire en fief simple. (*owner*)

registrator S'entend au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur l'expropriation*. (*registrar*)

réseau ferroviaire à grande vitesse Le réseau ferroviaire permettant d'effectuer le transport à grande vitesse de voyageurs entre le Québec et l'Ontario. (*high-speed rail network*)

Société La filiale de VIA Rail Canada Inc. qui a été constituée le 29 novembre 2022 en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* sous la dénomination sociale de VIA HFR - VIA TGF Inc. ou son ayant cause ou ayant droit. (*Corporation*)

Disposition interprétative

3 Pour l'application de la définition de *droit ou intérêt requis pour le réseau ferroviaire à grande vitesse* à l'article 2, de l'alinéa 7b) et des articles 17 à 23 :

- a) l'intérêt foncier se rapporte au bien-fonds situé au Canada, mais ailleurs qu'au Québec;
- b) le droit réel immobilier se rapporte au bien-fonds situé au Québec et, par assimilation, il comprend le droit de tout locataire de ce bien-fonds;

(c) an owner of an interest is a person who has a right, estate or interest in any land in Canada elsewhere than in Quebec; and

(d) a holder of a right is a person who has a right in any land in Quebec, including a lessee of the land.

Declaration

General advantage of Canada

4 The railways constructed to be part of the high-speed rail network are declared to be works for the general advantage of Canada.

Approval

Construction deemed approved

5 (1) The construction of the railway lines that are to be part of the high-speed rail network is deemed to have been approved by the Canadian Transportation Agency under section 98 of the *Canada Transportation Act*.

Agency not authorized to review, rescind, etc.

(2) Despite section 32 of the *Canada Transportation Act*, the Canadian Transportation Agency is not authorized to review, rescind or vary the approval referred to in subsection (1).

Impact Assessments

Designated project

6 (1) The construction, operation, decommissioning and abandonment of the high-speed rail network do not constitute a *designated project*, as defined in section 2 of the *Impact Assessment Act*, for the purposes of that Act.

Segments

(2) However, the construction, operation, decommissioning and abandonment of each segment of the high-speed rail network, including any incidental physical activity, constitute a *designated project*, as defined in section 2 of the *Impact Assessment Act*, whether or not the segment requires a total of 50 km or more of *new right of way*, as defined in subsection 1(1) of the *Physical Activities Regulations*.

Non-application

7 Section 8 of the *Impact Assessment Act* does not apply to the exercise of the following powers or the

c) le détenteur est la personne qui a un droit, un domaine ou un intérêt sur un bien-fonds situé au Canada, mais ailleurs qu'au Québec;

d) le titulaire est la personne qui a un droit sur un bien-fonds situé au Québec, y compris, par assimilation, le locataire d'un tel bien-fonds.

Déclaration

Ouvrages d'intérêt général pour le Canada

4 Sont déclarés être des ouvrages d'intérêt général pour le Canada les chemins de fer construits pour faire partie du réseau ferroviaire à grande vitesse.

Autorisation

Construction réputée autorisée

5 (1) La construction des lignes de chemin de fer qui feront partie du réseau ferroviaire à grande vitesse est réputée avoir été autorisée par l'Office des transports du Canada en vertu de l'article 98 de la *Loi sur les transports au Canada*.

Sans révision, annulation ni modification

(2) Malgré l'article 32 de la *Loi sur les transports au Canada*, l'Office des transports du Canada ne peut réviser, annuler ni modifier l'autorisation visée au paragraphe (1).

Évaluations d'impact

Projet désigné

6 (1) Pour l'application de la *Loi sur l'évaluation d'impact*, ne constituent pas un *projet désigné* au sens de l'article 2 de cette loi la construction, l'exploitation, la désaffectation et la fermeture du réseau ferroviaire à grande vitesse.

Tronçons

(2) Constituent toutefois un *projet désigné*, au sens de cet article 2, la construction, l'exploitation, la désaffectation et la fermeture de chaque tronçon du réseau ferroviaire à grande vitesse, ainsi que les activités concrètes qui leur sont accessoires, et ce même si le tronçon ne nécessite pas une *nouvelle emprise*, au sens du paragraphe 1(1) du *Règlement sur les activités concrètes*, d'une longueur totale de 50 km ou plus.

Non-application

7 L'article 8 de la *Loi sur l'évaluation d'impact* ne s'applique pas à l'exercice — aux fins de réalisation d'un

performance of the following duties and functions for the purpose of carrying out a designated project referred to in subsection 6(2):

- (a)** the powers, duties and functions referred to in sections 12 and 14 to 16;
- (b)** the powers, duties and functions conferred under an Act of Parliament that are related to the expropriation of an interest in land or immovable real right; and
- (c)** the powers, duties and functions conferred under an Act of Parliament, other than this Act, that are related to the acquisition of land other than by expropriation.

Right of First Refusal

Notice of right of first refusal

8 (1) If the Corporation is of the opinion that it may require land for the purpose of a railway that is to be part of the high-speed rail network, it may cause a notice of right of first refusal to be registered in the office of the registrar for the county, district or registration division in which the land is situated.

Content

(2) The notice of right of first refusal must be signed by the Corporation and include

- (a)** a description of the land that is subject to the notice;
- (b)** a statement that the Corporation may require the land for the purpose of the high-speed rail network;
- (c)** a statement of the owner of the land's and Corporation's obligations under section 9;
- (d)** a statement of the rule set out in section 10; and
- (e)** a recommendation that the owner of the land include in any agreement of purchase and sale entered into with a third party with respect to the land a statement that the land is subject to a notice of right of first refusal registered under subsection (1).

Copy of notice sent

(3) The Corporation must, as soon as feasible after the notice is registered, cause a copy of the notice to be sent by registered mail or by email to the owner of the land that is subject to the notice.

projet désigné visé au paragraphe 6(2) — des attributions suivantes :

- a)** celles visées aux articles 12 et 14 à 16;
- b)** celles conférées par une loi fédérale et relatives à l'expropriation d'un droit réel immobilier ou d'un intérêt foncier;
- c)** celles conférées par une loi fédérale autre que la présente loi et relatives à l'acquisition, autrement que par expropriation, d'un bien-fonds.

Droit de préemption

Avis d'assujettissement à un droit de préemption

8 (1) Si elle estime qu'elle pourrait avoir besoin d'un bien-fonds pour un chemin de fer qui fera partie du réseau ferroviaire à grande vitesse, la Société peut faire enregistrer, au bureau du registrateur de la circonscription foncière, du comté, du district ou de la division d'enregistrement où se trouve le bien-fonds, un avis d'assujettissement à un droit de préemption.

Contenu de l'avis

(2) L'avis d'assujettissement à un droit de préemption est signé par la Société et contient :

- a)** une description du bien-fonds visé;
- b)** une déclaration selon laquelle la Société pourrait avoir besoin du bien-fonds pour le réseau ferroviaire à grande vitesse;
- c)** une mention des obligations qui incombent, aux termes de l'article 9, au propriétaire du bien-fonds et à la Société;
- d)** une mention de la règle prévue à l'article 10;
- e)** une recommandation selon laquelle le propriétaire du bien-fonds devrait inclure, dans toute convention d'achat-vente portant sur le bien-fonds qu'il conclut avec une tierce partie, une mention du fait que celui-ci est visé par un avis d'assujettissement à un droit de préemption enregistré au titre du paragraphe (1).

Envoi d'une copie de l'avis

(3) Dès que possible après l'enregistrement de l'avis d'assujettissement, la Société fait envoyer une copie de celui-ci, par courrier recommandé ou par courriel, au propriétaire du bien-fonds visé.

Term

(4) The notice takes effect on the day on which it is registered and ceases to have effect on the earliest of

- (a)** the day on which the land that is subject to the notice, or a part of that land, is acquired, other than by expropriation, by the Corporation,
- (b)** the day on which the land is expropriated,
- (c)** the day on which a notice of abandonment of the intention to expropriate the land is registered under paragraph 12(1)(b) of the *Expropriation Act*,
- (d)** the date of the notice sent under paragraph 9(3)(b), or
- (e)** the eighth anniversary of the day on which the notice of right of first refusal is registered.

Effect of notice

9 (1) If the owner of land that is subject to a notice of right of first refusal registered under subsection 8(1) accepts an offer from a third party to purchase the land, the owner must, as soon as feasible after accepting the offer, provide the Corporation with a copy of the signed agreement of purchase and sale in order that the Corporation may exercise its right of first refusal to purchase the land at the price specified in the agreement.

Confidentiality

(2) The Corporation must treat the copy of the signed agreement of purchase and sale as confidential.

Corporation's response

(3) The Corporation must, within 60 days after the day on which it receives the copy of the signed agreement of purchase and sale,

- (a)** send, by registered mail or by email, the owner a notice that it is exercising its right of first refusal; or
- (b)** cause the notice of right of first refusal to be deleted from the office in which it was registered and send, by registered mail or by email, the owner a notice that it is not exercising its right of first refusal and that it has taken the steps necessary to have the notice of right of first refusal deleted.

Compensation

(4) If the Corporation exercises its right of first refusal, it must pay to the third party an amount equal to any expenses that were, in the opinion of the Corporation,

Période de validité de l'avis

(4) L'avis d'assujettissement prend effet à la date de son enregistrement et cesse d'avoir effet à celui des moments ci-après qui est antérieur aux autres :

- a)** la date à laquelle tout ou partie du bien-fonds visé est acquis, autrement que par expropriation, par la Société;
- b)** la date à laquelle le bien-fonds visé est exproprié;
- c)** la date à laquelle un avis de renonciation à l'intention d'exproprier le bien-fonds visé est enregistré au titre de l'alinéa 12(1)b) de la *Loi sur l'expropriation*;
- d)** la date de l'avis envoyé au titre de l'alinéa 9(3)b);
- e)** le huitième anniversaire de l'enregistrement.

Effet de l'avis

9 (1) S'il accepte une offre d'achat du bien-fonds de la part d'une tierce partie, le propriétaire du bien-fonds visé par un avis d'assujettissement à un droit de préemption enregistré au titre du paragraphe 8(1) fournit à la Société, dès que possible après avoir accepté l'offre, une copie de la convention d'achat-vente signée, afin de lui donner l'occasion d'exercer son droit de préemption, lequel lui permet d'acheter le bien-fonds au prix mentionné dans la convention.

Caractère confidentiel

(2) La Société traite la copie de la convention d'achat-vente signée de façon confidentielle.

Réponse de la Société

(3) La Société est tenue, dans les soixante jours suivant la date à laquelle elle reçoit la copie de la convention d'achat-vente signée :

- a)** soit d'envoyer au propriétaire, par courrier recommandé ou par courriel, un avis énonçant qu'elle exerce son droit de préemption;
- b)** soit de faire radier l'avis d'assujettissement à un droit de préemption au bureau où il a été enregistré et d'envoyer au propriétaire, par courrier recommandé ou par courriel, un avis énonçant qu'elle n'exerce pas son droit de préemption et qu'elle a pris les mesures nécessaires pour faire radier l'avis d'assujettissement.

Indemnité

(4) Si elle exerce son droit de préemption, la Société verse à la tierce partie une indemnité égale au montant des frais que celle-ci a, selon la Société, raisonnablement

reasonably incurred by the third party in the course of negotiating the agreement of purchase and sale that it entered into with the owner.

Void or null

10 (1) Any sale, to a third party other than the Corporation, of land that is subject to a notice of right of first refusal registered under subsection 8(1) is void or, in Quebec, null.

Non-application

(2) Subsection (1) does not apply to the sale of land under an agreement of purchase and sale entered into before the notice is registered.

Deleting notice — ceases to have effect

11 If the notice of right of first refusal ceases to have effect on the eighth anniversary of the day on which it is registered, the Corporation must, as soon as feasible after the notice ceases to have effect, cause the notice to be deleted from the office in which it was registered and send, by registered mail or by email, the owner of the land a notice that it has taken the steps necessary to cause the notice to be deleted.

Prohibition on Work

Notice of prohibition on work

12 (1) If the Corporation is of the opinion that land that it may require for the purpose of a railway that is to be part of the high-speed rail network should be subject to a notice of prohibition on work, it may request that the Minister have such a notice registered in the office of the registrar for the county, district or registration division in which the land is situated.

Minister

(2) If, after considering, among other things, the Corporation's request, the Minister is of the opinion that the land should be subject to a notice of prohibition on work, the Minister must request that the appropriate Minister cause such a notice to be registered in that office.

Appropriate Minister

(3) On receiving the request from the Minister, the appropriate Minister must cause a notice of prohibition on work to be registered in that office.

supportés dans le cadre de la négociation de la convention d'achat-vente qu'elle a conclue avec le propriétaire.

Nullité

10 (1) Est nulle toute vente, à une tierce partie autre que la Société, d'un bien-fonds visé par un avis d'assujettissement à un droit de préemption enregistré au titre du paragraphe 8(1).

Non-application

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si la vente est effectuée conformément à une convention d'achat-vente conclue avant l'enregistrement de l'avis d'assujettissement.

Radiation de l'avis : cessation d'effet

11 Si l'avis d'assujettissement cesse d'avoir effet au huitième anniversaire de son enregistrement, dès que possible après la cessation d'effet, la Société le fait radier au bureau où il a été enregistré et envoie au propriétaire du bien-fonds, par courrier recommandé ou par courriel, un avis énonçant qu'elle a pris les mesures nécessaires en ce sens.

Interdiction de réalisation de travaux

Avis d'interdiction de réalisation de travaux

12 (1) Si elle estime qu'un bien-fonds dont elle pourrait avoir besoin pour un chemin de fer qui fera partie du réseau ferroviaire à grande vitesse devrait être visé par un avis d'interdiction de réalisation de travaux, la Société peut demander au ministre de faire enregistrer un tel avis au bureau du registrateur de la circonscription foncière, du comté, du district ou de la division d'enregistrement où se trouve le bien-fonds.

Ministre

(2) S'il estime, après avoir notamment tenu compte de la demande de la Société, que le bien-fonds devrait effectivement être visé par un avis d'interdiction de réalisation de travaux, le ministre demande au ministre compétent de faire enregistrer un tel avis au bureau approprié.

Ministre compétent

(3) Sur réception de la demande du ministre, le ministre compétent fait enregistrer, au bureau approprié, un avis d'interdiction de réalisation de travaux.

Content of notice

(4) A notice of prohibition on work must be signed by the appropriate Minister and include

- (a)** a description of the land that is subject to the notice;
- (b)** a statement that the Corporation may require the land for the purpose of the high-speed rail network;
- (c)** a statement of the owner of the land's obligation under subsection (6);
- (d)** a statement of the prohibition set out in section 13; and
- (e)** a statement of the rule set out in section 23.

Copy of notice sent

(5) The appropriate Minister must, as soon as feasible after a notice of prohibition on work is registered, cause a copy of the notice to be sent by registered mail or by email to the owner of the land that is subject to the notice.

Owner's obligation

(6) The owner of the land must, as soon as feasible after receiving a copy of the notice, provide the appropriate Minister with the name and contact information of any lessee or occupant of the land. If there is a new lessee or occupant before the notice ceases to have effect, the owner must, as soon as possible, provide the appropriate Minister with their name and contact information.

Copy of notice sent — lessee and occupant

(7) On receiving the name and contact information of any lessee or occupant, the appropriate Minister must cause a copy of the notice to be sent by registered mail or by email to the lessee or occupant.

Term

(8) A notice of prohibition on work takes effect on the day on which it is registered and ceases to have effect on the earliest of

- (a)** the day on which the land that is subject to the notice, or a part of that land, is acquired, other than by expropriation, by the Corporation,
- (b)** the day on which the land is expropriated,

Contenu de l'avis

(4) L'avis d'interdiction de réalisation de travaux est signé par le ministre compétent et contient :

- a)** une description du bien-fonds visé;
- b)** une déclaration selon laquelle la Société pourrait avoir besoin du bien-fonds pour le réseau ferroviaire à grande vitesse;
- c)** une mention de l'obligation qui incombe, aux termes du paragraphe (6), au propriétaire du bien-fonds;
- d)** une mention de l'interdiction prévue à l'article 13;
- e)** une mention de la règle prévue à l'article 23.

Envoi d'une copie de l'avis

(5) Dès que possible après l'enregistrement de l'avis d'interdiction, le ministre compétent fait envoyer une copie de celui-ci, par courrier recommandé ou par courriel, au propriétaire du bien-fonds visé.

Obligation du propriétaire

(6) Dès que possible après la réception de la copie de l'avis d'interdiction, le propriétaire du bien-fonds fournit au ministre compétent les nom et coordonnées de tout locataire ou occupant du bien-fonds. Si, avant la cessation d'effet de l'avis d'interdiction, il accueille un nouveau locataire ou un nouvel occupant, le propriétaire du bien-fonds fournit, dès que possible, au ministre compétent les nom et coordonnées de ce nouveau locataire ou de ce nouvel occupant.

Envoi d'une copie de l'avis : locataires et occupants

(7) Sur réception des nom et coordonnées, le ministre compétent fait envoyer, par courrier recommandé ou par courriel, une copie de l'avis d'interdiction à tout locataire ou occupant du bien-fonds.

Période de validité de l'avis

(8) L'avis d'interdiction prend effet à la date de son enregistrement et cesse d'avoir effet à celui des moments ci-après qui est antérieur aux autres :

- a)** la date à laquelle tout ou partie du bien-fonds visé est acquis, autrement que par expropriation, par la Société;
- b)** la date à laquelle le bien-fonds visé est exproprié;

(c) the day on which a notice of abandonment of the intention to expropriate the land is registered under paragraph 12(1)(b) of the *Expropriation Act*,

(d) the date of the notice sent under subsection 15(1), or

(e) the fourth anniversary of the day on which the notice of prohibition on work is registered.

Prohibition

13 An owner of land that is subject to a notice of prohibition on work and any lessee or occupant of that land must not undertake or cause to be undertaken any work to the land, other than work to prevent the normal deterioration of the land or to maintain its normal functional state. However, work begun before the notice is registered may be completed.

Entry for verification or appraisal

14 (1) If a notice of prohibition on work is registered, any person authorized in writing by the appropriate Minister may, at any reasonable time on notice to any person in or on the land that is subject to the notice, enter into or on that land for the purpose of verifying compliance with section 13 or for the purpose of making an appraisal of the value of the land.

Offence

(2) Everyone who prevents any person from or obstructs or hinders any person in doing anything that they are authorized by subsection (1) to do is guilty of an offence punishable on summary conviction.

Due diligence defence

(3) A person is not to be found guilty of an offence under subsection (2) if they establish that they exercised due diligence to prevent the commission of the offence.

Deleting notice

15 (1) If the Minister notifies the appropriate Minister that the Corporation is of the opinion that land that is subject to a notice of prohibition on work should no longer be subject to the notice, the appropriate Minister must, as soon as feasible, cause the notice to be deleted from the office in which it was registered and send, by registered mail or by email, the owner of the land and any lessee or occupant who received a copy of the notice under subsection 12(7) a notice that the appropriate Minister has taken the steps necessary to cause the notice of prohibition on work to be deleted.

(c) la date à laquelle un avis de renonciation à l'intention d'exproprier le bien-fonds visé est enregistré au titre de l'alinéa 12(1)b) de la *Loi sur l'expropriation*;

(d) la date de l'avis envoyé au titre du paragraphe 15(1);

(e) le quatrième anniversaire de l'enregistrement.

Interdiction

13 Il est interdit à tout propriétaire d'un bien-fonds visé par un avis d'interdiction de réalisation de travaux et à tout locataire ou occupant d'un tel bien-fonds d'effectuer ou de faire effectuer des travaux sur celui-ci, à l'exception de ceux visant à prévenir sa détérioration normale et de ceux visant à le maintenir dans un état de fonctionnement normal. Ils peuvent, toutefois, achever les travaux entamés avant l'enregistrement de l'avis.

Entrée en vue d'une vérification ou d'une évaluation

14 (1) Si un avis d'interdiction de réalisation de travaux a été enregistré, toute personne qui y est autorisée par écrit par le ministre compétent peut, à tout moment convenable, sur avis à toute personne qui se trouve sur le bien-fonds visé, y entrer pour vérifier le respect de l'article 13 ou pour faire une estimation de la valeur du bien-fonds.

Infraction

(2) Commet une infraction punissable sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire quiconque empêche une personne de faire une chose que lui autorise le paragraphe (1), ou la gêne ou lui fait obstacle en pareille occurrence.

Disculpation : précautions voulues

(3) Nul ne peut être déclaré coupable de l'infraction prévue au paragraphe (2) s'il prouve qu'il a pris toutes les précautions voulues pour prévenir sa perpétration.

Radiation de l'avis

15 (1) Si le ministre avise le ministre compétent que la Société estime qu'un bien-fonds visé par un avis d'interdiction de réalisation de travaux ne devrait plus être visé par un tel avis, dès que possible, le ministre compétent fait radier l'avis d'interdiction au bureau où il a été enregistré et envoie, par courrier recommandé ou par courriel, un avis énonçant qu'il a pris les mesures nécessaires en ce sens au propriétaire du bien-fonds et à tout locataire ou occupant qui a reçu copie de l'avis au titre du paragraphe 12(7).

Deleting notice — ceases to have effect

(2) If the notice of prohibition on work ceases to have effect on the fourth anniversary of the day on which it is registered, the appropriate Minister must, as soon as feasible after the notice ceases to have effect, cause the notice to be deleted from the office in which it was registered and send, by registered mail or by email, the owner and any lessee or occupant who received a copy of the notice under subsection 12(7) a notice that the appropriate Minister has taken the steps necessary to cause the notice of prohibition on work to be deleted.

Compensation

16 (1) If the notice of prohibition on work ceases to have effect on the fourth anniversary of the day on which it is registered or on the date of the notice sent under subsection 15(1), the Crown must pay to any person who was — at the time the notice of prohibition on work is registered — an owner of the land that is subject to the notice or a lessee or occupant of that land the amount of any actual loss sustained by them during the period that begins on the day on which the notice is registered and ends on the day before the day on which it ceases to have effect, as a result of the notice having been registered, if the owner, lessee or occupant

(a) submits to the appropriate Minister a claim, in writing, for compensation within one year from the date on which the notice ceases to have effect; and

(b) provides that Minister with information in support of their claim.

Costs

(2) If the Crown pays compensation to an owner, lessee or occupant under subsection (1), it must pay the owner, lessee or occupant an amount equal to the legal, appraisal and other costs that, in the opinion of the Crown, they reasonably incurred in asserting their claim for that compensation.

Expropriation

Deemed railway company

17 (1) The Corporation is deemed to be a *railway company*, as defined in section 87 of the *Canada Transportation Act*, for the purposes of section 4.1 of the *Expropriation Act*.

Previous attempt to purchase not required

(2) Despite subsection 4.1(1) of the *Expropriation Act*, the Corporation is not required to have attempted to purchase an interest or right required for the high-speed rail

Radiation de l'avis : cessation d'effet

(2) Si l'avis d'interdiction cesse d'avoir effet au quatrième anniversaire de son enregistrement, dès que possible après la cessation d'effet, le ministre compétent le fait radier au bureau où il a été enregistré et envoie, par courrier recommandé ou par courriel, un avis énonçant qu'il a pris les mesures nécessaires en ce sens au propriétaire et à tout locataire ou occupant qui a reçu copie de l'avis au titre du paragraphe 12(7).

Indemnité

16 (1) Si l'avis d'interdiction de réalisation de travaux cesse d'avoir effet soit à la date de l'avis envoyé au titre du paragraphe 15(1), soit au quatrième anniversaire de son enregistrement et que les conditions ci-après sont réunies, la Couronne verse à toute personne qui était, au moment de l'enregistrement de l'avis d'interdiction, propriétaire, locataire ou occupant du bien-fonds visé une indemnité égale au montant de toute perte réelle qu'elle a subie du fait de l'enregistrement pendant la période commençant à la date de l'enregistrement de l'avis et se terminant le jour qui précède la date de cessation d'effet :

a) la personne en a fait la demande au ministre compétent, par écrit, dans l'année suivant la date à laquelle l'avis cesse d'avoir effet;

b) la personne lui a fourni les pièces justificatives à l'appui de sa demande.

Frais

(2) La Couronne verse à toute personne à qui elle a versé une indemnité une somme égale à la valeur des frais, notamment d'estimation et juridiques, que cette dernière a, selon la Couronne, raisonnablement supportés pour faire valoir son droit à cette indemnité.

Expropriation

Assimilation : compagnie de chemin de fer

17 (1) La Société est réputée être une *compagnie de chemin de fer*, au sens de l'article 87 de la *Loi sur les transports au Canada*, pour l'application de l'article 4.1 de la *Loi sur l'expropriation*.

Aucune tentative d'achat requise

(2) Malgré le paragraphe 4.1(1) de la *Loi sur l'expropriation*, la Société n'est pas tenue de tenter d'acheter le droit

network before it requests to have the interest or right expropriated.

Expropriation

(3) Despite subsections 4.1(2) and (3) of the *Expropriation Act*, if the Minister is of the opinion that an interest in land or an immovable real right is required by the Corporation for the purpose of a railway that is to be part of the high-speed rail network, the appropriate Minister

(a) is deemed to be of the opinion that the interest or right is required by the Crown for a public work or other public purpose; and

(b) must have the interest in land or immovable real right expropriated.

Non-application

18 (1) Sections 8 and 11 of the *Expropriation Act* do not apply in respect of a notice of intention to expropriate an interest or right required for the high-speed rail network.

Non-application — objections

(2) Sections 9 and 10 of the *Expropriation Act* do not apply in respect of objections to an intended expropriation of an interest or right required for the high-speed rail network.

Appropriate Minister's obligations

19 (1) If a notice of intention to expropriate an interest or right required for the high-speed rail network is registered under subsection 5(2) of the *Expropriation Act*, the appropriate Minister must

(a) cause a copy of the notice of intention to expropriate to be sent by registered mail or by email to each of the persons whose names are set out in the report of the Attorney General of Canada referred to in subsection 5(2) of that Act, as soon as feasible after the registration of that notice;

(b) cause the notice of intention to expropriate, or an abbreviated form of that notice, to be published in the *Canada Gazette*, immediately after causing a copy of the notice of intention to expropriate to be sent under paragraph (a); and

(c) immediately after the notice is published under paragraph (b), cause a copy of it to be published in at least one issue of a publication, if any, in general circulation within the area in which the land is situated or otherwise make it available to the public.

ou intérêt requis pour le réseau ferroviaire à grande vitesse avant de présenter sa demande d'expropriation.

Expropriation

(3) Malgré les paragraphes 4.1(2) et (3) de la *Loi sur l'expropriation*, si le ministre estime que la Société a besoin d'un droit réel immobilier ou d'un intérêt foncier pour un chemin de fer qui fera partie du réseau ferroviaire à grande vitesse, le ministre compétent :

a) d'une part, est réputé être d'avis que la Couronne a besoin de ce droit ou de cet intérêt pour un ouvrage public ou à une autre fin d'intérêt public;

b) d'autre part, fait exproprier ce droit ou cet intérêt.

Non-application

18 (1) Les articles 8 et 11 de la *Loi sur l'expropriation* ne s'appliquent pas aux avis d'intention d'exproprier un droit ou intérêt requis pour le réseau ferroviaire à grande vitesse.

Non-application : oppositions

(2) Les articles 9 et 10 de la *Loi sur l'expropriation* ne s'appliquent pas relativement aux oppositions à l'expropriation envisagée d'un droit ou intérêt requis pour le réseau ferroviaire à grande vitesse.

Obligations du ministre compétent

19 (1) Si un avis d'intention d'exproprier un droit ou intérêt requis pour le réseau ferroviaire à grande vitesse a été enregistré au titre du paragraphe 5(2) de la *Loi sur l'expropriation*, le ministre compétent :

a) aussitôt que possible après l'enregistrement de l'avis d'intention, en fait envoyer une copie, par courrier recommandé ou par courriel, à chacune des personnes dont les noms sont indiqués dans le rapport du procureur général du Canada mentionné au paragraphe 5(2) de cette loi;

b) immédiatement après l'envoi, fait publier l'avis d'intention, en version intégrale ou abrégée, dans la *Gazette du Canada*;

c) immédiatement après la publication, fait publier une copie de cette version dans au moins un numéro d'une publication largement diffusée dans la région où se trouve le bien-fonds, s'il existe une telle publication, ou met une telle copie à la disposition du public de toute autre façon.

Abbreviated notice of intention

(2) The abbreviated form of the notice of intention to expropriate must include

- (a)** a statement that a notice of intention to expropriate was registered;
- (b)** the date on which the notice of intention to expropriate was registered and its registration number;
- (c)** the name of the city, town, municipality or other organized district in which the land that is subject to the notice of intention to expropriate is situated; and
- (d)** any additional information that the appropriate Minister considers appropriate.

Statement of right to object

(3) Both forms of a notice of intention to expropriate must also include a statement of a person's right to object under section 21 and the manner in which the person may exercise that right.

Omission, misstatement or erroneous description

20 If a notice of intention to expropriate an interest or right required for the high-speed rail network, or an abbreviated form of that notice, published in the *Canada Gazette* contains an omission, misstatement or erroneous description, the appropriate Minister may cause a corrected notice to be published in the *Canada Gazette*, in which case the corrected notice is deemed to have been published on the day on which the original notice was published.

Objections

21 Any person who objects to an intended expropriation of an interest or right required for the high-speed rail network may, within 30 days after the day on which the notice, or an abbreviated form of that notice, is published in the *Canada Gazette*, serve on the appropriate Minister an objection in writing stating their name and address and indicating the nature of their objection, the grounds on which it is based and the nature of their interest in the matter of the intended expropriation.

Confirmation or abandonment of intention

22 (1) If the appropriate Minister caused a notice of intention to expropriate an interest or right required for the high-speed rail network, or an abbreviated form of that notice, to be published in the *Canada Gazette*, that Minister may, after the expiry of the period referred to in section 21, confirm the intention under section 14 of the *Expropriation Act* or abandon the intention.

Avis d'intention abrégé

(2) La version abrégée de l'avis d'intention contient :

- a)** une déclaration selon laquelle un avis d'intention d'exproprier un droit réel immobilier ou un intérêt foncier a été enregistré;
- b)** la date à laquelle l'avis d'intention a été enregistré et le numéro d'enregistrement de celui-ci;
- c)** le nom de la collectivité locale — ville, municipalité ou autre circonscription administrative — où se trouve le bien-fonds visé;
- d)** tout autre renseignement que le ministre compétent estime indiqué.

Mention du droit d'opposition

(3) L'avis d'intention, que ce soit en version intégrale ou abrégée, contient également la mention du droit d'opposition visé à l'article 21 et les modalités selon lesquelles ce droit peut être exercé.

Omission, exposé inexact ou description erronée

20 S'il y a, dans la version intégrale ou abrégée de l'avis d'intention d'exproprier un droit ou intérêt requis pour le réseau ferroviaire à grande vitesse qui a été publié dans la *Gazette du Canada*, une omission, un exposé inexact ou une description erronée, le ministre compétent peut publier dans la *Gazette du Canada* un avis corrigé, lequel est réputé avoir été publié à la date de publication du premier avis.

Oppositions

21 Toute personne qui s'oppose à l'expropriation envisagée d'un droit ou intérêt requis pour le réseau ferroviaire à grande vitesse peut, dans un délai de trente jours suivant le jour où l'avis d'intention d'exproprier ce droit ou cet intérêt — en version intégrale ou abrégée — a été publié dans la *Gazette du Canada*, signifier au ministre compétent une opposition par écrit indiquant son nom, son adresse, la nature et les motifs de son opposition ainsi que son intérêt à s'opposer à l'expropriation envisagée.

Confirmation de l'intention ou renonciation

22 (1) S'il a fait publier — en version intégrale ou abrégée — un avis d'intention d'exproprier un droit ou intérêt requis pour le réseau ferroviaire à grande vitesse dans la *Gazette du Canada*, le ministre compétent peut, après l'expiration du délai mentionné à l'article 21, soit confirmer l'intention en vertu de l'article 14 de la *Loi sur l'expropriation*, soit renoncer à celle-ci.

Reasons

(2) If the appropriate Minister confirms the intention, they must, on the written request of a person who served an objection on them, provide the person with a statement of the appropriate Minister's reasons for not giving effect to the objection.

Deemed abandonment of intention

(3) If the appropriate Minister has not confirmed the intention within two years from the day on which the notice, or an abbreviated form of that notice, is published in the *Canada Gazette*, the appropriate Minister is deemed to have abandoned the intention.

More limited interest or right

(4) If, at the time of confirming the intention, the appropriate Minister is of the opinion that a more limited interest or right is required by the Crown for a railway that is to be a part of the high-speed rail network, that Minister may confirm the intention to expropriate the more limited interest or right under section 14 of the *Expropriation Act*, in which case that Minister is deemed to have abandoned the intention to expropriate the remainder of the interest or right.

Notice of right of first refusal

(5) If a notice of abandonment of the intention to expropriate land is registered under paragraph 12(1)(b) of the *Expropriation Act* and that land is subject to a notice of right of first refusal registered under subsection 8(1), the Corporation must cause the notice of right of first refusal to be deleted from the office in which it was registered and send, by registered mail or by email, to the owner of the land a notice that it has taken the steps necessary to cause that notice to be deleted.

Notice of prohibition on work

(6) If a notice of abandonment of the intention to expropriate land is registered under paragraph 12(1)(b) of the *Expropriation Act* and the land is subject to a notice of prohibition on work, the appropriate Minister must cause the notice of prohibition on work to be deleted from the office in which it was registered and send, by registered mail or by email, the owner of the land and any lessee or occupant who received a copy of the notice under subsection 12(7) a notice that the appropriate Minister has taken the steps necessary to cause the notice of prohibition on work to be deleted.

Market value — exceptions

23 In determining, under section 26 of the *Expropriation Act*, the value of an *expropriated interest or right*, as defined in subsection 2(1) of that Act, no account is to be taken of any increase in the value of that expropriated

Motifs

(2) S'il confirme l'intention, le ministre compétent, à la demande écrite d'une personne ayant signifié une opposition à l'expropriation, fournit à cette dernière un énoncé des motifs du rejet de l'opposition.

Assimilation : renonciation

(3) Si, à l'expiration d'un délai de deux ans suivant le jour où l'avis d'intention — en version intégrale ou abrégée — a été publié dans la *Gazette du Canada*, le ministre compétent n'a pas confirmé l'intention, il est réputé avoir renoncé à celle-ci.

Droit ou intérêt plus restreint

(4) Si, au moment de confirmer l'intention, le ministre compétent est d'avis que la Couronne n'a pas besoin de l'entièreté du droit réel immobilier ou de l'intérêt foncier pour le chemin de fer qui fera partie du réseau ferroviaire à grande vitesse, il peut, en vertu de l'article 14 de la *Loi sur l'expropriation*, confirmer son intention d'exproprier un droit ou un intérêt plus restreint, auquel cas il est réputé avoir renoncé à l'intention d'exproprier ce qui reste du droit ou de l'intérêt.

Avis d'assujettissement à un droit de préemption

(5) Si un avis de renonciation à l'intention d'exproprier un bien-fonds est enregistré au titre de l'alinéa 12(1)b) de la *Loi sur l'expropriation* et que le bien-fonds est visé par un avis d'assujettissement à un droit de préemption enregistré au titre du paragraphe 8(1), la Société fait radier l'avis d'assujettissement au bureau où il a été enregistré et envoie au propriétaire du bien-fonds, par courrier recommandé ou par courriel, un avis énonçant qu'elle a pris les mesures nécessaires en ce sens.

Avis d'interdiction de réalisation de travaux

(6) Si un avis de renonciation à l'intention d'exproprier un bien-fonds est enregistré au titre de l'alinéa 12(1)b) de la *Loi sur l'expropriation* et que le bien-fonds est visé par un avis d'interdiction de réalisation de travaux, le ministre compétent fait radier l'avis d'interdiction au bureau où il a été enregistré et envoie, par courrier recommandé ou par courriel, un avis énonçant qu'il a pris les mesures nécessaires en ce sens au propriétaire du bien-fonds et à tout locataire ou occupant qui a reçu copie de l'avis au titre du paragraphe 12(7).

Valeur marchande : exclusions

23 Pour déterminer, au titre de l'article 26 de la *Loi sur l'expropriation*, la valeur d'un *droit ou intérêt exproprié*, au sens du paragraphe 2(1) de cette loi, il n'est tenu aucun compte de toute augmentation de la valeur de ce

interest or right resulting from work undertaken in contravention of section 13.

Property of the Corporation

Disposal or lease

24 Subsection 99(2) of the *Financial Administration Act* does not apply in respect of any sale or other disposal or lease of property held by the Corporation.

Indigenous Knowledge

Confidentiality

25 (1) Any Indigenous knowledge that is provided to the Minister, the appropriate Minister or the Corporation in relation to the high-speed rail network in confidence is confidential and must not knowingly be, or be permitted to be, disclosed without written consent.

Exception

(2) Despite subsection (1), the Indigenous knowledge referred to in that subsection may be disclosed if

- (a)** it is publicly available; or
- (b)** the disclosure is necessary for the purposes of procedural fairness and natural justice or for use in legal proceedings.

Consultation

(3) Before disclosing Indigenous knowledge under paragraph (2)(b) for the purposes of procedural fairness and natural justice, the Minister, the appropriate Minister or the Corporation, as the case may be, must consult the individual or entity who provided the Indigenous knowledge and the individual or entity to whom it is proposed to be disclosed about the scope of the proposed disclosure and potential conditions that may be imposed under subsection (4).

Further disclosure

(4) The Minister, the appropriate Minister or the Corporation, as the case may be, may, having regard to the consultation referred to in subsection (3), impose conditions with respect to the disclosure of the Indigenous knowledge by any individual or entity to whom it is disclosed under paragraph (2)(b) for the purposes of procedural fairness and natural justice.

droit ou intérêt exproprié résultant de travaux effectués en contravention de l'article 13.

Biens de la Société

Cession ou location

24 Le paragraphe 99(2) de la *Loi sur la gestion des finances publiques* ne s'applique pas à la vente ou autre forme de cession de biens que la Société détient ni à la location de ces biens.

Connaissances autochtones

Caractère confidentiel

25 (1) Sont confidentielles les connaissances autochtones communiquées au ministre, au ministre compétent ou à la Société à titre confidentiel relativement au réseau ferroviaire à grande vitesse. Nul ne peut, sciemment, les communiquer ou permettre qu'elles le soient sans consentement écrit.

Exception

(2) Malgré le paragraphe (1), les connaissances autochtones visées à ce paragraphe peuvent être communiquées si, selon le cas :

- a)** le public y a accès;
- b)** la communication est nécessaire à des fins d'équité procédurale et de justice naturelle ou pour usage dans des poursuites judiciaires.

Consultation

(3) Avant de communiquer des connaissances autochtones à des fins d'équité procédurale et de justice naturelle au titre de l'alinéa (2)b), le ministre, le ministre compétent ou la Société, selon le cas, est tenu de consulter la personne physique ou l'entité qui les a communiquées et le destinataire — personne physique ou entité — à qui il est projeté de les communiquer relativement à la portée de la communication projetée et aux conditions qui seront potentiellement imposées au titre du paragraphe (4).

Communication ultérieure

(4) Le ministre, le ministre compétent ou la Société, selon le cas, peut, eu égard à la consultation visée au paragraphe (3), imposer des conditions à la communication par tout destinataire — personne physique ou entité — des connaissances autochtones communiquées à des fins d'équité procédurale et de justice naturelle au titre de l'alinéa (2)b).

Duty to comply

(5) The individual or entity must comply with any conditions imposed by the Minister, the appropriate Minister or the Corporation.

Immunity

(6) Despite any other Act of Parliament, the Minister, the appropriate Minister or the Corporation — or any person acting on behalf of, or under the direction of any of them — and the Crown, in respect of the disclosure of any Indigenous knowledge under this Act or any consequences that flow from that disclosure, do not incur

(a) civil liability, unless it is established that they acted in bad faith; or

(b) criminal liability, unless it is shown that their conduct was not reasonable in the circumstances.

Obligation

(5) Le destinataire est tenu de se conformer à toute condition imposée par le ministre, le ministre compétent ou la Société.

Immunité

(6) Malgré toute autre loi fédérale, le ministre, le ministre compétent, la Société et les personnes qui agissent en leur nom ou sous leur autorité, ainsi que la Couronne, sont dégagés, en ce qui concerne la communication de connaissances autochtones sous le régime de la présente loi et les conséquences qui en découlent :

a) de toute responsabilité civile, sauf s'il est établi qu'ils étaient de mauvaise foi;

b) de toute responsabilité pénale, sauf s'il est établi que leur conduite n'était pas raisonnable en l'occurrence.

AMENDMENTS NOT IN FORCE

— 2026, c. 3, s. 192

192 The *High-Speed Rail Network Act* is amended by adding the following after section 25:

Official Languages

Corporation's partner

26 For the purposes of the *Official Languages Act*, any entity with which the Corporation enters into a contract respecting the operation or maintenance of the high-speed rail network is deemed to be a *federal institution*, as defined in subsection 3(1) of that Act.

Operators

27 For the purposes of Parts IV to VI and VIII to X of the *Official Languages Act*, the following entities are deemed to be *federal institutions*, as defined in subsection 3(1) of that Act:

- (a) any entity that operates passenger rail services between Quebec City and Windsor that were, on the day on which section 1 comes into force, operated by VIA Rail Canada Inc.; and
- (b) any entity, other than an entity referred to in section 26, that operates a railway that is part of the high-speed rail network.

MODIFICATIONS NON EN VIGUEUR

— 2026, ch. 3, art. 192

192 La *Loi sur le réseau ferroviaire à grande vitesse* est modifiée par adjonction, après l'article 25, de ce qui suit :

Langues officielles

Partenaire de la Société

26 Pour l'application de la *Loi sur les langues officielles*, toute entité avec laquelle la Société conclut une entente concernant l'exploitation ou l'entretien du réseau ferroviaire à grande vitesse est réputée être une *institution fédérale* au sens du paragraphe 3(1) de cette loi.

Exploitants

27 Pour l'application des parties IV à VI et VIII à X de la *Loi sur les langues officielles*, les entités ci-après sont réputées être des *institutions fédérales* au sens du paragraphe 3(1) de cette loi :

- a) celles fournissant des services ferroviaires de voyageurs entre Québec et Windsor qui étaient, à la date d'entrée en vigueur de l'article 1, fournis par VIA Rail Canada Inc.;
- b) celles exploitant un chemin de fer faisant partie du réseau ferroviaire à grande vitesse, autres que celles visées à l'article 26.